

# Zurück in die Zukunft

Willkommen zur 11. Auflage des Cottbuser Puppenspielfestes „Hände hoch“. Wenn wir jetzt erwartungsfroh das diesjährige Fest begehen, so wollen wir nicht die Ereignisse des letzten Jahres vergessen. Mit dem Brand der Puppenbühne in der Priorstraße im Mai 2009 und dem geplanten und nunmehr vollzogenen Übergang der Puppenbühne Regenbogen an das piccolo Theater standen für den Verein und sein Festival diverse Probleme an. Schon im vergangenen Jahr fanden wir im piccolo Theater einen hilfsbereiten Partner. Diese Zusammenarbeit mündete 2010 in eine Kooperationsvereinbarung, die nicht nur den Fortbestand unseres Festivals sichert, sondern auch zukünftig einen verlässlichen Partner als Mitveranstalter ins Boot nimmt. Und wenn im nächsten Jahr der Theaterneubau in der Bahnhofstraße für das Kinder- und Jugendtheater piccolo eröffnet wird, dann hat unser Puppenspielfest dort eine sichere und repräsentative Heimat.

Das diesjährige Fest könnte den Untertitel tragen „Die zweite Generation“ oder vornehmer ausgedrückt: Sekundogenitur. Die Töchter und Söhne bekannter PuppenspielerInnen sind nachgerückt: Rike Schubert und Anna Menzel aus Berlin, Lena Schlott aus Wismar und Jens Hellwig aus Radebeul. Dazu gesellen sich junge SpielerInnen wie Christiane Kampwirth und Anne Svoboda. Natürlich sind auch wieder allseits wohlbekannte und hochgeschätzte „alte Hasen“ auf der Bühne, Friederike Krahl aus Karlsruhe, Pierre Schäfer, Anne Geist, Thomas Rank und Jan Mixsa aus Berlin, Irene Winter aus Frankfurt/Oder, Ute Kotte aus dem brandenburgischen Buchholz und aus dem mecklenburgischen Alt Schönau Katharina Sell und Frank Hirrich.

Verehrtes Publikum, das Fest ist bereit, der Verein der Freunde und Förderer des Puppenspiels in Cottbus und das piccolo Theater wünschen Ihnen viel Vergnügen.

Unser Dank geht an alle Helfer und Sponsoren. Wenn es Ihnen gefallen hat, erzählen Sie es bitte weiter, und kommen Sie wieder – im nächsten Jahr im neu erbauten Haus, im piccolo Theater in der Bahnhofstraße.

Die Spielorte	Freitag 22. Oktober 2010	Samstag 23. Oktober 2010	Sonntag 24. Oktober 2010
<b>piccolo - Theater</b> <b>Klosterstr. 20 - Cottbus</b> Straßenbahn Linie 3, Haltestelle Altmarkt Straßenbahn Linie 1, 2, 4, Haltestelle Stadthalle, Bus Linie 16, Haltestelle Stadthalle, jeweils 5 Minuten Fußweg zur Klosterstr.		15:00 Uhr <b>Der gestiefelte Kater</b> Puppenbühne Hellwig, Radebeul  17:00 Uhr <b>Der Wolf und die 7 Geißlein</b> Puppentheater Ernst Heiter, Alt Schönau	10:30 Uhr <b>Das kleine Krabbeln</b> Theater des Lachens, Frankfurt/Oder
<b>Historischer Ratssaal</b> <b>Am Altmarkt 21 - Cottbus</b> Straßenbahn Linie 3, Haltestelle Altmarkt Straßenbahn Linie 1, 2, 4, Haltestelle Stadthalle, Bus Linie 16, Haltestelle Stadthalle, jeweils 5 Minuten Fußweg zum Altmarkt	<i>Eröffnung des Festivals</i> 19:30 Uhr <b>Paul und Paula - Eine Legende</b> Theaterkosmos 53, Berlin   21.30 Uhr <b>Rasant. Get ready for rush hour.</b> Anna-Lena-Menzel-Schlott, Berlin	11:00 Uhr <b>Vom Fischer und seiner Frau</b> Theater Siebensschuh, Berlin  19:30 Uhr <b>Liebt mich - Eine Zarah Leander-Beleuchtung</b> Theater Maskotte und Jan Mixsa, Buchholz und Berlin  21:30 Uhr <b>Manfred im Boot</b> Theater Handgemenge, Berlin und Karlsruhe	10:30 Uhr <b>Fünfter sein</b> Christiane Kampwirth, Berlin  16:00 Uhr <b>Froschkönig</b> Theater Geist, Berlin

## Paul und Paula - Eine Legende

Die freie Schauspielgruppe theaterkosmos53 interpretiert die wohl schönste Liebesgeschichte der DDR neu - gespielt von Rike Schubert, Regie von Tilla Kratochwil

Rike Schubert verkörpert die alleinerziehende Verkäuferin Paula, die bedingungslos um ihr Glück kämpft. Eine Frau aus dem Volke, die reden darf, wie sie redet, die wissen darf, was sie weiß, die alt genug ist, um keine Zweifel zu haben an der großen Liebe.

Mit einem Ensemble von Puppen lässt sie alle weiteren Figuren der Geschichte lebendig werden.

Den dazugehörigen Soundtrack mit den Hits der Puhdys liefert sie mit ihrer E-Gitarre live auf der Bühne.



## PREISE: Vormittags- und Nachmittagsvorstellungen

Erwachsene 5 €

Ermäßigt 4 €

Kinder 3 €

## Abendvorstellungen

Erwachsene 8 €

Ermäßigt 6 €

## Beide Abendvorstellungen

je zu einem Preis

Erwachsene 12 €

Ermäßigt 9 €

## Rasant. Get ready for rush hour.

Anna-Lena-Menzel-Schlott, Berlin  
 Regie: Pierre Schäfer und viele andere

Ein Handpuppenstück frei nach einem bekannten Actionknüller, der was mit Geschwindigkeit (engl.: speed) zu tun hat. Mit ganz viel Schmerz, großer Liebe und fast keiner Hoffnung.

Wer heute nicht kommt, kommt morgen auch nicht wieder.

Wer übermorgen kommt, war gestern nicht da. Deswegen kommen sie heute, damit das Morgen für Sie kein Gestern bleibt.

P.S. Es kommt ein Bus vor.



Das Puppenspielfest wird veranstaltet vom  
**Verein der Freunde und Förderer des Puppenspiels e.V. Cottbus**  
 in Zusammenarbeit mit dem piccolo-Theater Cottbus  
 und der Stadt Cottbus.

## Kartenvorbestellungen unter 01577/9269016

Kartenvorverkauf vom 18. bis 21.10.2010  
 jeweils von 16.00 bis 18.00 Uhr im piccolo Theater Cottbus, Klosterstr. 20

## Vom Fischer und seiner Frau

Theater Siebenschuh Berlin / für Kinder ab 5 Jahre  
Idee, Spiel: Anne Swoboda  
Regie, Musik: Helmut Geffke  
Szenographie: Susanne Müller



Aus einer Zeit, als das Wünschen noch geholfen hat, stammt das Märchen vom Fischer, der auszieht, sein Netz auszuwerfen, um große Beute zu machen. Wir sehen uns dem sprechenden Fisch gegenüber, der uns nach unseren Wünschen fragt.

Können Fische wirklich sprechen? Und was würden wir uns wünschen? Was passiert, wenn die Wünsche maßlos werden und der Traum wie eine Seifenblase zerplatzt? Ist man am Ende klüger als am Anfang? Ist jedes Ende nicht auch ein Anfang?

## Der gestiefelte Kater

Puppenbühne Hellwig Radebeul  
für Kinder ab 5 Jahre  
Spiel: Jens Hellwig



Das Märchen vom GESTIEFELTEN KATER wohnt in einem großen Märchenbuch. Das Märchenbuch befindet sich im Museum für Geschichten. In dem Museum arbeitet Herr Unger, der zuerst mit diesem Märchen gar nichts anfangen kann. Doch zusammen mit dem armen Müllersohn Hans und seinem Kater begibt er sich auf eine wahrlich zauberhafte Abenteuerreise.

## Der Wolf und die 7 Geißlein

Ein Puppenspiel für Kinder ab 5 Jahre  
Puppentheater Ernst Heiter Alt Schönau  
Spiel: Katharina Sell, Frank Hirrich  
Regie: Andreas Merker

Wolfgang und Isolda Geißler lieben die Arbeit in ihrem Theater. Das hat schon bessere Zeiten gesehen, aber wenn das Spiel beginnt, ist die Welt draußen vergessen... Der Wolf hat heute seinen ersten großen Auftritt... Er soll die sieben Geißlein fressen und hat schon einen Riesen-Wolfs-hunger! Wer die Geschichte kennt, weiß, was passieren kann. Und verraten sei: Mutter Geiß hat alles fest im Griff!



## Liebt mich - Eine Zarah Leander - Beleuchtung

Spiel: Ute Kotte, Jan Mixa  
Regie: Lisa Augustinowski  
Ausstattung, Figuren, Kostüme: Christof von Büren / Anke Lenz  
Für Erwachsene und Jugendliche ab 12 Jahren



Dem Phänomen Zarah Leander spürt die Inszenierung in einer schwarz-humorigen Gratwanderung zwischen Fakten und Fiktionen nach. Dabei kommt zum Einsatz: ein deutsches Ehepaar und ein deutsches Sofa, ein schwedisches Toilettenhäuschen, mehrere Handpuppen, profilierte Zeitzeugen, eine neutrotische Fliege... Es wird gefühvoll gesungen und unter dem Einfluss eines deutschen Instrumentes geschunkelt.

## Manfred im Boot

Theater Handgemenge Berlin und Karlsruhe  
Spiel: Friederike Krahl, Pierre Schäfer  
Regie: Hans Krüger • Szenographie: Martin Thoms  
Handpuppentheater für Jugendliche und Erwachsene

"Der Teufel mit den drei goldenen Haaren" - frei nach einem Märchen der Brüder Grimm.

Drei schicksalsschwere Tage im Leben eines Königs und wie Hans für seine Prinzessin durch die Hölle ging - dies und mehr ist im selten gezeigten Handpuppenklassiker des Theaters Handgemenge zu erleben.

Eine witzige Adaption des Grimm-Märchens, pointiert und exzellent gespielt mit Handpuppen, Sack und Krone.



Mit freundlicher Unterstützung von:  
Maler & Grafik-Designer Meinhard Bärmich  
adtower - Agentur für Printmedien  
Cottbusverkehr GmbH  
Logopädie Verena Klatt  
Schauberbegeisterterin Ute Ketzmerick  
webdesign cottbus - Ulrich Tölzer

Pupp doktor Paula kommt verspätet in die Werkstatt und hat ein dickes Pflaster auf der Nase.  
Der Arzt hat gesagt:  
»Das Pflaster muss genau 55 Minuten drauf bleiben!«  
Aber was ist nur mit Ihrer Nase passiert?  
Und vor allem: Was hat Paula im Wartezimmer beim Doktor - sie war fünfter - erlebt ?!  
Während der folgenden 55 Minuten Wartezeit hören und erleben wir die rasantesten und unglaublichsten Krankengeschichten der Welt.  
Wer wissen will, wie aus einem kurzen Gedicht 55 spannende Theaterminuten werden, muss vorbeikommen - unbedingt!!

## Fünfter sein

Nach dem gleichnamigen Gedicht von Ernst Jandl  
Spiel und Ausstattung: Christiane Kampwirth  
Regie: Melanie Sowa  
Puppenbau: Johanna Prestel  
für Kinder ab 4 Jahre



## Das kleine Krabbeln

Für Kinder von 2 - 4 Jahre  
Theater des Lachens Frankfurt/Oder  
Spiel: Irene Winter; Regie: Torsten Gesser  
Bühne, Puppen und Kostüme: Anke Lenz



Rotlackiert mit schwarzen Punkten... Was krabblt da auf einem Blatt? Was kriecht dort unter der Erde? Was flattert über die Wiese? Was streckt seine Blätter aus dem Boden? Beim Spaziergang durch eine kleine eigene Welt werden Entdeckungen gemacht. Geräusche und Töne erzählen uns eine Geschichte einer sonst unhörbaren Welt.

## Ein Seh- und Hörerlebnis für die Aller kleinsten. Froschkönig

Theater Geist Berlin  
Spiel: Annegret Geist, Tobias Rank  
Regie: Frauke Jacobi  
Puppen: Kathrin Sellin  
Für Kinder ab 5 Jahre



Charlotte, die charmante Chansonette, Heinrich, ihr treuer Begleiter am Piano, sowie Mike, der singende Frosch, feiern Jubiläum: Zum 100. Mal präsentieren sie ihre beliebte Show „Der Weg zum Glück“. Doch heute ist alles anders - denn Mike hat einen Wunsch und die Show nimmt einen ungeahnten Verlauf...

Doch wer hier eigentlich wen für sich gewinnen möchte, wird sich erst am Ende zeigen.

# Programm



## HÄNDE HOCH

11. COTTBUSER PUPPENSPIELFEST

22.-24. Oktober 2010

Veranstalter:  
Verein der Freunde und Förderer  
des Puppenspiels e.V. Cottbus  
[www.puppenspiel-cottbus.de](http://www.puppenspiel-cottbus.de)

piccolo Theater Cottbus  
[www.piccolo-cottbus.de](http://www.piccolo-cottbus.de)